



Holy Infancy

Roman Catholic Church

DIOCESE OF ALLENTOWN

**312 EAST FOURTH STREET
BETHLEHEM, PA 18015**

My Parish, My Family † Minha Paróquia, Minha Família † Mi Parroquia, Mi Familia

CONTACT INFORMATION: Website: www.holyinfancychurch.com

Telephone: 610-866-1121

Parish Email: holyinfancybethlehem@gmail.com

Fax Number: 610-866-7094

OFFICE HOURS:

Monday – Friday: 9am-12pm; 12:30 pm-5:00pm

PASTOR:

Rev. Andrew Gehringer
610-866-1121 x14

PARISH SECRETARY:

Ms. Nelsida Liriano
610-866-1121 x10

**PARISH ADVOCATE FOR PERSONS
WITH DISABILITIES:**

Ms. Cecilia Costa: 484-767-5755

PAROCHIAL VICAR:

Rev. Brendon Laroche
610-866-1121 x16

RELIGIOUS EDUCATION:

Sr. Moira Frawley
610-866-1121 x12

FACTS ADMINISTRATOR:

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez

PERMANENT DEACONS:

Dcn. Rodoberto Matos: 610-866-4262
Dcn. Manuel Ramirez: 610-866-1121
Dcn. Tony Ocampo: 610-882-0273
Dcn. Gerardo Berrios: 484-862-0840

BUSINESS MANAGER:

Mr. Joseph McCarthy
610-428-0641

BOOKKEEPER:

Mrs. Diane Johnson
610-866-1121 x11

BULLETIN EDITOR:

Mrs. Olga Rodríguez

THE TRANSFIGURATION OF THE LORD

August 6, 2017



Peter said,
“Lord, it is good that we are here.
If you wish, I will make three tents here,
one for you, one for Moses, and one for Elijah.”

Matthew 17:4

HOLY INFANCY GIFT SHOP

324 E. 4th Street
Mrs. MaryAnn Rich
610-866-9360
Monday - CLOSED;
Tuesday – Saturday - 10 am to 4 pm;
Sunday - 10 am to 1 pm

HOLY INFANCY SCHOOL

127 E. 4th Street
610-868-2621

SCHOOL PRINCIPAL:

Ms. Marjorie Manasse

SCHOOL SECRETARIES:

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez
Ms. Judy Almodóvar

**DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE
COORDINATOR:**

Ms. Wendy Krisak, M.A., NCC, LPC:
Direct Phone: (800) 791-9209

**DIOCESAN SAFE ENVIRONMENT
COORDINATOR:**

Sister Meg Cole, S.S.J., M.S., LMFT
610-332-0442 ex. 19
www.allentowndiocese.org
Diocesan Charter available in parish office

TO ARRANGE CHRISTIAN BURIAL

HOLY SAVIOUR CEMETERY

610-866-2372
RESURRECTION CEMETERY
610-395-3819

MASS SCHEDULE

MONDAY - AUGUST 7, 2017

6:30 am English Virgen Madre María
 12:15 pm English Lil & Bill Putar
 7:00 pm Spanish Félix Quiñones
 Nm 11: 4b-15/Mt 14: 13-21 (4097)

TUESDAY - AUGUST 8, 2017

6:30 am English Valentina Rivera
 12:15 pm English María Ribeiro/Joao Carlos Santos Silva & Family
 Joaquim Carvalho/Adelaide De Jesús
 Nm 12: 1-13, Mt 14: 22-36 or 15: 1-2, 10-14 (408)

WEDNESDAY - AUGUST 9, 2017

6:30 am English Virgen de la Guadalupe
 12:15 pm English Antonio & José Amaral/Manuel, María & Antonio
 Bento/José E. Solidade Sequeira
 Nm 13: 1-2, 25—14: 1, 26-29a, 34-35, Mt 15: 21-28 (409)

THURSDAY - AUGUST 10, 2017

6:30 am English Virgen de la Guadalupe
 12:15 pm English Rudy Nehilla
 2 Cor 9: 6-10, Jn 12: 24-26 (618)

FRIDAY - AUGUST 11, 2017

6:30 am English Virgen de la Guadalupe
 12:15 pm English Rudy Nehilla
 7:00 pm Spanish The Deceased Family Members of Armanda
 Costa
 Dt 4: 32-40, Mt 16: 24-28 (411)

SATURDAY - AUGUST 12, 2017

8:00 am English Obadiah E. López
 5:15 pm English People of the Parish
 7:00 pm Spanish Yolanda Albino-Rodríguez
 Dt 6: 4-13, Mt 17: 14-20 (412)

SUNDAY - AUGUST 13, 2017

7:15 am English Helen Garza
 8:30 am Portuguese María Alves & Francisco Alves
 10:00 am Spanish Héctor Omar Torres Rivera
 11:45 am English Rudy Nehilla
 1 Kgs 19: 9a, 11-13a, Rom 9: 1-5, Mt 14: 22-33 (115)

CONFESSIONS/CONFESIONES/

**SATURDAY: 4 PM - 5 PM &
 AFTER 7:00 PM MASS**
**THE DAY BEFORE FIRST FRIDAYS & HOLY
 DAYS AT 4:30 PM - 5:00 PM**

**SABADOS: 4 PM - 5 PM Y DESPUES DE LA
 MISA DE LAS 7:00 PM**
**EL DIA ANTES DEL PRIMER VIERNES DEL
 MES Y DIAS DE OBLIGACION A LAS
 4:30 PM - 5:00 PM**

BAPTISMS/BAUTISMO/BATISMO

**PLEASE CALL THE RECTORY FOR AN
 APPOINTMENT TO REGISTER**

**FAVOR DE LLAMAR A LA OFICINA PARA
 UNA CITA PARA REGISTRARSE**

MATRIMONY/MATRIMONIO/ MATRIMÔNIO

**NOTIFY CHURCH AT LEAST SIX(6)
 MONTHS IN ADVANCE OF THE DATE
 YOU WANT TO CHOOSE FOR YOUR
 WEDDING AT (610) 866-1121**

**NOTIFIQUE A LA IGLESIA POR LO
 MENOS SEIS (6) MESES POR
 ADELANTADO DE LA FECHA QUE DESEA
 ESCOGER PARA SU BODA AL
 (610) 866-1121**

CLOTHING DISTRIBUTION/ DISTRIBUCIÓN DE ROPA/ DISTRIBUIÇÃO DE ROUPAS

**There will not be any Clothing
 Distribution in the month of AUGUST. It
 will resume in SEPTEMBER.**

**No habrá Distribución de Ropa en los mes
 de AGOSTO.
 Resumirá en SEPTIEMBRE.**

Sick List/Lista de Enfermos

**Please call the Rectory with the name of
 any parishioner who is sick. This way
 they will receive prayers for their health.**

Pray for:

Alexy Boyer, Emérita Vásquez,
 Adam El Sazzane, Manuel Irizarry,
 Delia Díaz, María Morales, José Castro,
 Richard Kocher, Caridad Perdomo,
 Mirian Rodríguez, Gabriel Morales,
 Sonia Ríos, Felipe de la Hoz, Josefina
 Franco S., Alice George, Giselle De Jesús,
 Dorothy Kuzmin, Joel Rivera, Suzanne
 Wagner, Mercedes Urvina, Jennifer Lee,
 David Garland, Jessica Prunet Garland,
 Delia Rivera Ruiz, Francisca Mateo,
 Carmen Jiménez, María Castro,
 John Jeffrey, Mónica Alarcón

Weekly Collection/ Colecta

July 23, 2017

**Weekly Budget/Orçamento/
 Presupuesto: \$8,130.00**

1st Collection: \$5,645.00

2nd Collection: \$1,295.00

**July 1, 2016 – July 23, 2017
 \$456,833.92**

**Thank You / Obrigado / Gracias
 May God Bless You!**

SPECIAL PRAYERS

**Please pray for our
 service men & women.
 With this intention let's
 pray for:** Jose Luis Ortiz, Jr.,
 Jeremiah Negron,
 Christian Rivas, Michael Pearl,
 Andrew Jacoby &
 Warrick Woodard, Jr.,
 Jonathan Rodriguez,
 Greg Gallerizzo,
 Danny Tone, Victor Ortiz,
 Nicholas & Jeremy Santos,
 Maria G. Benitez,
 Tyler Amey,
 Giamarc Brandstetter,
 Alex Leon,
 Andrew Rodriguez,
 Nia Velazquez.

SPOTLIGHT



*My School, My Family -
Mi Escuela, Mi Familia -
Minha Escola, Minha Familia*

Be a Star at Holy Infancy School!

Did you know that Holy Infancy School:

- ◆ Offers a \$50.00 off tuition incentive for families of current students if they bring a new family to come and tour of our school...
- ◆ The incentive grows if the new family registers for the next school year!

Please call our School Office for a personal tour by our Principal, Ms. Manasse or our secretary Yesenia. Come and see how your child will become a part of our school family!

610-868-2621 or

<http://www.holyinfancy.k12.pa.us>

CYO Girls Volleyball

Looking for 5th, 6th, 7th and 8th grade girls to play volleyball with our Holy Infancy CYO Team.

Open to all Holy Infancy parishioners. Practice will begin on Tuesday August 8th at 6:00 PM at the school gym. Games will be on the weekends.

Any questions email Terese Perez at perezti@holyinfancy.k12.pa.us

BISHOP-ELECT SCHLERT'S ORDINATION/INSTALLATION INFORMATION

In celebration of the Ordination and Installation of Bishop-elect Alfred Schlert as the Fifth Bishop of Allentown, the Diocese will be having two liturgical services:

1. **Solemn Vespers** at which the Bishop-elect will make a Profession of Faith and the Oath of Fidelity is scheduled for Wednesday, August 30 at 7:00 PM at the Cathedral of Saint Catharine of Siena in Allentown (1825 Turner Street, Allentown, PA. 18104). This event is open to the public. As the Allentown Fair will be occurring, all parking will be at St. Thomas More Church (1040 Flexer Ave, Allentown, PA. 18105). Continuous shuttles will be running beginning at 5:00 PM. Light refreshments in the Parish Activity Center will follow and everyone will have a chance to greet the Bishop-Elect.
2. The **Mass of Ordination** will be held at the Cathedral of Saint Catharine of Siena on Thursday, August 31 at 2:00 PM. Because of space limitations at the Cathedral, attendance at this event is by invitation only. The Ordination/Installation will be broadcast live on Service Electric and Blue Ridge Cable TV locally. Efforts are underway to have it broadcast nationally as well. It will also be livestreamed on the Diocesan Facebook page:
www.Facebook.com/DioceseofAllentown

Fr. Andy's Corner

Sister Moira's new mission...

After much personal prayer and discernment with her Religious Community, it has been decided that Sister Moira will finish her mission with us here at Holy Infancy at the end of October 2017. She will move on to help some of her Religious Sisters in need of personal care in the Philadelphia area.

It is bittersweet news that Sister Moira will leave us after 13 fantastic years of service. However, we are so blessed to have had her here so long. She came here thinking it would be a short visit and became such a vital and beloved part of our Parish Family. She will be truly missed. But her servant leadership over these years will continue to inspire many to take up the charge that she leaves behind for us. More information to come on how we will try to find the right fit for her position and how we as a parish will say 'until we meet again'.

Parish Pastoral Council Survey Summary

Thank you to all those who came to Monsignor Butler Hall after the Masses last weekend to share your ideas and comments. We will be using this important information in our preparation of our pastoral plan for this upcoming year!

If you did not already read our fuller presentation of the results of the surveys, please do so by going on our website under the new page – "Parish Pastoral Council" at www.holyinfancychurch.com. We also look forward to our Focus Group work on August 22nd and 24th so we can provide some concrete ways to respond to these needs in our parish life.

Cathedral Choir Marian Concert

Save the date! Marian concert to honor the 100th Anniversary of the apparitions of Our Lady of Fatima. Sunday, August 13th, 2017 at 6:00 PM at the Cathedral of St. Catharine of Siena at 1825 W. Turner St., Allentown, PA. Four choirs and musicians will present a collection of Marian hymns.

Holy Infancy School Teaching Position Available

Holy Infancy School in Bethlehem, PA is accepting applications for a full-time 8th grade teacher with departmental 6th/7th/8th grade ELA or Science. Full-time candidates must hold a PA certification. If you are interested in applying for this full-time position, please send a letter of interest, resume, Diocesan teacher application, copies of certification and transcripts, aloud with clearances and references to:

manassem@holyinfancy.k12.pa.us

or by mail to

Ms. Marjorie Manasse
Holy Infancy School
127 E. Fourth Street
Bethlehem, PA 18015

No phone calls please.

COURAGE

For Catholics Dealing with Same-Sex Attraction (SSA). The Diocese of Allentown supports men and women who experience attraction to those of the same-sex and desire to live according to Catholic Church teaching on morality.

Courage meets regularly to support each other while striving to grow in holiness and understanding. Courage fosters the development of chaste and supportive friendships.

For more information please call (610) 334-9147 or check out the **Courage website** at www.Couragerc.org.

ALL CALLS ARE CONFIDENTIAL.



Mestre, é bom ficarmos aqui. Vamos fazer três tendas (...)

Hoje, meditando a Transfiguração, intuímos a situação do homem no Céu. O que mais nos interessa é contemplar a espontânea reação dos “interlocutores terrenais” dessa cena. Uma vez mais, é Simão Pedro quem toma a palavra: «Mestre, bom é estar aqui» (Lc 9,33). É maravilhoso comprovar que, só com ver o Corpo de Cristo em estado glorioso, Pedro se sente plenamente feliz: não sente falta de nada mais.

«Vamos fazer três lojas, uma para ti, outra para Moisés e outra para Elias». A reação de Pedro mostra o dinamismo mais autêntico do amor: ele já não pensa em seu próprio conforto; ele quer reter aquela situação de profunda felicidade, procurando o bem dos outros (neste caso, interpretado de uma maneira muito humana: umas lojas!). É a manifestação mais clara do verdadeiro amor: sou feliz porque te faço feliz; sou feliz entregando-me a tua felicidade.

Ademais, é muito revelador o fato de que Simão reconheça intuitivamente a Moisés e Elias. Pedro, logicamente, tinha notícia deles, mas nunca os tinha visto (tinha vivido séculos antes!) E, por sua vez, os reconhece imediatamente (como se os tivesse conhecido desde sempre). Eis aí uma amostra do elevado grau de conhecimento do homem no Céu: ao contemplar a Deus “cara a cara”, experimentará uma imaginável ampliação de seu saber (uma participação muito mais profunda na Verdade). Finalmente, «a “divinização” no outro mundo contribuirá ao espírito humano uma tal “gama de experiências” da verdade e do amor, que o homem nunca teria podido alcançar na vida terrena» (São João Paulo II).

Finalmente, Simão, só com ver a Moisés e a Elias, não somente os conhece ao instante, mas que também os ama imediatamente (pensa em fazer uma loja para cada um deles). São Pedro, Papa (o primeiro da Igreja), mas pescador, expressa este amor de uma maneira simples; santa Teresa, freira, mas Doutora (da Igreja) expressou a lógica do amor de maneira profunda: «O contente de contentar ao outro excede a mim contente».

O Canto de Padre Andy

A nova missão da Irmã Moira...

Depois de muita oração pessoal e discernimento com a comunidade religiosa, decidiu-se que a Irmã Moira terminará sua missão conosco aqui na Santa Infância no final de Outubro de 2017. Ela irá seguir ajudando algumas de suas Irmãs Religiosas que precisam de cuidados pessoais na área de Filadélfia.

É uma novidade amarga que a Irmã Moira nos deixará após 13 fantásticos anos de serviço. No entanto, fomos muito abençoados por tê-la aqui há tanto tempo. Ela chegou aqui a pensar que seria uma breve visita e nunca pensou que se tornaria uma parte tão vital e amada da nossa Família Paroquial. Ela realmente vai fazer falta. Mas a liderança de seus servos ao longo desses anos continuará a inspirar muitos a assumir o cargo que ela deixa para trás. Daremos mais informações como vamos encontrar o ajuste certo para a posição dela. Muitas Felicidades Irmã Moira. Até um dia!

Resumo da Pesquisa do Conselho Pastoral Paroquial

Obrigado a todos os que vieram ao Monseñor Butler Hall após as Missas no último fim de semana para compartilhar suas idéias e comentários. Vamos usar esta informação importante na preparação do plano pastoral para o próximo ano!

Se vocês ainda não leram a nossa apresentação mais completa dos resultados das pesquisas, pode fazê-lo através da nossa página - "Conselho Pastoral Paroquial" em www.holyinfancychurch.com. Também esperamos o trabalho do Grupo Focus nos dias 22 e 24 de Agosto para que possamos fornecer algumas maneiras concretas de responder a essas necessidades na nossa vida paroquial.

Em Destaque



***Mi Escuela, Mi Familia -
My School, My Family -
Minha Escola, Minha Família***

Seja uma estrela na Holy Infancy School!

• Você sabia que que a Escola Santa Infância:

- ♦ **Oferece um incentivo de \$ 50.00 fora da taxa de matrícula para as famílias dos alunos atuais se eles trazem uma nova família para vir e visitar nossa escola ...**
- ♦ **O incentivo cresce se a nova família se registrar para o próximo ano letivo!**

• Por favor, ligue para o nosso escritório escolar para uma visita guiada para ver como seu filho se tornará parte da família da nossa escola! 610-868-2621
• <http://www.holyinfancy.k12.pa.us>

ENFOQUE



*My School, My Family -
Mi Escuela, Mi Familia -
Minha Escola, Minha Família*

Sea una Estrella en la Escuela de Santa Infancia!

Sabías que la Escuela de Santa Infancia:

- ♦ Ofrece un incentivo de \$50.00 menos de la matrícula para familias de estudiantes que ya están en la escuela y traen una nueva familia a venir y dar un recorrido en nuestra escuela...
- ♦ El incentivo crece si la nueva familia se registra para el próximo año escolar!

Favor de llamar a nuestra Oficina de la Escuela para un recorrido personal dado por nuestra Principal, la Señora Manasse o nuestra secretaria Yesenia. Venga y vea como su niño/a será parte de nuestra escuela familiar!

610-868-2621 o

al <http://www.holyinfancy.k12.pa.us>

Jóvenes Adultos (MIES)

La próxima reunión del Grupo Regional de Jóvenes Adultos será el domingo, 13 de agosto del 2017. Será en el HIS Center, frente a la parroquia del Sagrado Corazón en Allentown comenzado a las 5 PM. Para más información llame al (610) 289-8900 x2034

ORDENACION DEL OBISPO-ELECTO SCHLERT/ INFORMACION DE INSTALACION

En celebración de la Ordenación e Instalación del Obispo-electo Alfred Schlert como el Quinto Obispo de Allentown, la Diócesis tendrá dos servicios litúrgicos:

1. **Vísperas Solemnes** en las que el Obispo-electo hará una Profesión de Fe y el Juramento de Fidelidad, será el miércoles, 30 de agosto a las 7:00 PM en la Catedral de Santa Catalina de Siena en Allentown (1825 Turner Street, Allentown, PA. 18104). Este evento está abierto al público. Como la Feria de Allentown estará ocurriendo, todo el estacionamiento será en la Iglesia de St. Thomas More (1040 Flexer Ave, Allentown, PA. 18105). Habrán autobuses continuamente comenzando a las 5:00 PM. Seguido con refrigerios en el Centro Parroquial de Actividades y todos tendrán la oportunidad de saludar al Obispo-electo.
2. La **Misa de Ordenación** será en la Catedral de Santa Catalina de Siena el jueves, 31 de agosto a las 2:00 PM. Debido a las limitaciones de espacio en la Catedral, asistencia a este evento es por invitación solamente. La Ordenación/Instalación será televisada en vivo por el Cable local de Service Electric y Blue Ridge. Los esfuerzos están en marcha para tenerlo televisado nacionalmente también. También será transmitido en directo en la página de Facebook de la Diócesis:
www.Facebook.com/DioceseofAllentown

Voleibol de Niñas del CYO

Buscando niñas de Quinto, Sexto, Séptimo y Octavo grados para jugar voleibol con nuestro Equipo del CYO de Santa Infancia. Abierto a todos los feligreses de Santa Infancia. La practica comenzara el Martes, 8 de agosto a las 6:00 PM en el gimnasio de la escuela. Los juegos serán los fines de semanas. Cualquier pregunta mandarlo al correo electrónico de Terese Pérez

Anuncio de Padre Andy

La nueva misión de la Hermana Moira...

Después de mucha oración personal y discernimiento con su Comunidad Religiosa, ha sido decidido que la Hermana Moira terminara su misión con nosotros aquí en Santa Infancia al final de Octubre del 2017. Ella ira a ayudar a sus Hermanas Religiosas que tienen necesidades de cuidado personal en el área de Philadelphia.

Es una noticia agridable que la Hermana Moira nos dejara después de 13 fantásticos años de servicio. Sin embargo, estamos bendecidos de haberla tenido aquí por tanto tiempo. Ella vino aquí pensando que sería una visita corta y se hizo una parte vital y amada de nuestra Familia Parroquial. Ella será verdaderamente extrañada. Pero su liderazgo de servicio durante estos años continuaran inspirando a muchos de tomar el mando que ella deja para nosotros. Mas información ha de venir de como vamos a encontrar el ajuste correcto para su posición y como nosotros como parroquia digamos 'hasta que nos encontremos de nuevo'.

Resumen de la Encuesta del Consejo Parroquial

Gracias a todos que bajaron al Salón del Monseñor Butler después de las Misas el fin de semana para compartir sus ideas y comentarios. Usaremos esta información importante en nuestra preparación de nuestro plan pastoral para este próximo año!

Si no ha leído todavía el resumen completo de la presentación de los resultados de la encuestas, favor de hacerlo yendo al sitio de web bajo la nueva pagina - "Parish Pastoral Council" al www.holyinfancychurch.com. También esperamos el trabajo de nuestro Grupo de Enfoque el 22 y 24 de agosto para que podamos proveer maneras concretas de responder a esas necesidades en nuestra vida parroquial.

Concierto del Coro Mariano de la Catedral

¡Guarde el día! Concierto Mariano para honrar el Aniversario de 100 años de la apariciones de Nuestra Señora de Fátima. Domingo, 13 de agosto del 2017 a las 6:00 PM en la Catedral de Santa Catalina de Siena, 1825 W. Turner St., Allentown, PA. Cuatro coros y músicos presentaran una colección de himnos Marianos.

Escuela de Santa Infancia Posición Disponible para Profesor/a

La Escuela de Santa Infancia en Bethlehem, PA está aceptando aplicaciones para una posición para un maestro/a de Octavo Grado de tiempo completo con departamentales en los grados 6/7/8 ELA o Ciencia. Candidatos de tiempo completo deben de tener su certificación de PA. Si están interesados en aplicar para esta posición de tiempo completo, favor de mandar una carta de interés, resume, aplicación de maestro/a Diocesana, copias de certificación y Transcripciones, autorizaciones y referencias al:

manassem@holyinfancy.k12.pa.us o por correo a
Ms. Marjorie Manasse
Holy Infancy School
127 E. Fourth Street
Bethlehem, PA 18015 (No llamadas por favor.)

Jornada de Reflexión Ignaciana

La Oficina de Asuntos Hispanos y la Parroquia María Auxiliadora te invitan a participar en una **Jornada de Reflexión y Oración Ignaciana.**

Primera Etapa: Día de Reflexión, **9 de Septiembre**

Segunda Etapa: Día de Oración, **28 de Octubre**

**Centro Parroquial de María Auxiliadora
934 Hanover Ave, Allentown, PA 18109**

8:30 am—3:30 pm (almuerzo incluido). \$20 por persona (por cada etapa o \$35.00 por ambas etapas). Para registrarse y información llame al **610-289-8900, ext. 2025**. Inscripciones también disponibles en línea: www.allentowndiocese.org/oha.